

# Contents

PAMELA H. SMITH

Foreword: Why Did Rudolf von Deventer  
Put Pen to Paper? 7

ANNE HAACK CHRISTENSEN, MARIA FABRICIUS HANSEN,  
CASPER THORHAUGE BRIGGS-MØNSTED and JESPER SVENNINGSEN

Introduction 13

LASSE J. BENDTSEN

Some Remarks about the Two Rudolph  
von Deventer Manuscripts in the Royal Danish  
Library, Copenhagen and Their Transcriptions 22

ANNE SIMON

Translator's Note 30

RUDOLF VON DEVENTER

*Bericht vom Pulver und Feuerwerken, c. 1585* 34  
A Treatise on Gunpowder and Fireworks, c. 1585 35